

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Sr. Marc Mossoll
- b) Denominació del treball: "Realització del programa de seguiment de les poblacions de galliformes d'Andorra"
- c) Localització: Principat d'Andorra
- d) Preu cert: 20.000 euros
- e) Forma d'adjudicació: contractació directa
- f) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 d'abril del 2003

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Educació, Joventut i Esports
- b) Data de l'acord del Govern: 23 d'abril del 2003

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Tapisseria Lluís Bigordà
- b) Denominació del treball: Subministrament i instal·lació de cortines a les Escoles Franceses d'Escaldes-Engordany
- c) Localització: c/ de la Parròquia, 5, Escaldes-Engordany
- d) Preu cert: 16.145,85 euros
- e) Termini d'execució: 24 de maig del 2003
- f) Forma d'adjudicació: concurs
- g) Procediment: obert
- h) Modalitat de la contractació: ordinària
- i) Edicte de licitació: BOPA núm. 22, any 2003, del 6 de març del 2003

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 d'abril del 2003

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Avís

Vista la comunicació de l'Organització Mundial de la Propietat Intel·lectual en què s'informa de l'avís de vacant núm. P1731 de procediment de contractació externa;

Es fa pública la convocatòria de contractació externa per al lloc de conseller (nivell P.4) a la Divisió de petites i mitjanes empreses (PIME), de l'Oficina de comunicació mundial i de relacions públiques i de la Comissió consultiva del món de l'empresa amb afectació a Ginebra.

El titular d'aquest lloc, sota la supervisió del director de la Divisió, té les atribucions següents, referides essencialment a la regió àrab:

- a) Redactar o contribuir a la redacció de guies, informes i documents de treball centrats en les empreses a fi d'ajudar els governs, les institucions de suport, finançament o inversió a les PIME, les mateixes PIME i els caps d'empresa pel que fa a política, pràctiques, estratègies i mecanismes institucionals propis a facilitar la creació de serveis accessibles relatius a la propietat intel·lectual i a afavorir l'accés per part dels caps d'empresa i les PIME a aquests serveis i també la seva utilització amb vista a incrementar-ne la competitivitat en el mercat.

- b) Aportar suport tècnic (incloent-hi, si escau, concebre, preveure, dirigir, posar en funcionament, supervisar i avaluar) a les activitats, projectes i programes destinats a la regió àrab, que respongui a demandes rebudes d'institucions internacionals o regionals, de governs de la regió, d'oficines nacionals o regionals de propietat intel·lectual de la regió, d'administracions nacionals de drets d'autor i d'organismes de gestió col·lectiva de drets d'autor, d'institucions de suport, finançament o inversió a les PIME, d'universitats i d'organitzacions no governamentals, amb vista a respondre, de manera pràctica i econòmica, a les necessitats dels caps d'empresa i de les PIME de la regió àrab sobre propietat intel·lectual.

- c) Planificar, organitzar, redactar programes, preparar l'ensenyament, la

formació i la documentació destinades a seminaris o a conferències (ponències presentades en text íntegre i en format PowerPoint), prendre les disposicions logístiques i presentar les ponències davant dels delegats o amb videoconferència en francès o àrab durant reunions diverses com cursos de formació, seminaris o tallers sobre propietat intel·lectual destinades a cap d'empreses o a PIME, governs, oficines de propietat intel·lectual, administracions de drets d'autor, organismes de gestió col·lectiva de drets d'autor, institucions de suport, finançament o inversió a les PIME, universitats i organitzacions no governamentals de la regió àrab.

- d) Recercar, redactar i editar, amb la intenció que apareguin a la pàgina web de la Divisió de PIME, les pràctiques recomanades pels governs, les oficines de propietat intel·lectual, les administracions de drets d'autor, els organismes de gestió col·lectiva de drets d'autor, les institucions de suport, finançament o inversió a les PIME, les universitats i les ONG, per millorar-ne l'accés al sistema de propietat intel·lectual i la utilització efectiva i adequada per part dels caps d'empresa i les PIME de la regió àrab.

- e) Redactar articles originals sobre propietat intel·lectual i empresa amb vista a la seva publicació a la *Revue de l'OMPI* i a les pàgines web d'institucions col·laboradores de l'OMPI.

- f) Recercar, analitzar i presentar estudis sobre casos i experiències reeixides, i subratllar la utilitat del sistema de propietat intel·lectual per als caps d'empresa i les PIME de la regió àrab.

- g) Concebre i posar en funcionament activitats, projectes i programes pilot relatius a la propietat intel·lectual destinats a caps d'empresa i PIME de la regió àrab i, si escau, efectuar visites, particularment a la regió àrab.

- h) Coordinar al si de la Divisió de PIME la cooperació amb les institucions internacionals i regionals (governamentals, intergovernamentals, privades o públiques) centrada a la regió àrab.

- i) Donar resposta als missatges de correu electrònic relatius a demandes de